

BUITENGEWONE  
**OFFISIËLE KOERANT**  
VAN SUIDWES-AFRIKA  
**OFFICIAL GAZETTE**  
EXTRAORDINARY  
OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

R0,30

Vrydag 24 Junie 1988

WINDHOEK

Friday 24 June 1988

No. 5564

**Advertensies**

**Advertisements**

**PROSEDURE VIR ADVERTENSIES IN DIE OFFISIËLE  
KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA**

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, in gehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle einame moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm oorkal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

**PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE  
OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA**

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R25 plus belasting posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

#### LYS VAN VASTE TARIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid .....	3,25
Aktes: Verlore dokumente .....	6,00
Besigheidskennisgewings .....	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519 .....	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9 .....	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings) .....	60,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder) .....	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywings van "naam, adres en bedrag") .....	0,80
Slagterskennisgewings .....	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ..	4,00
Verlore lewensversekeringspolis .....	2,00

#### NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS

Maatskappykennisgewings:	R
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasië, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende ..	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. (Junie/Tvl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek .....	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit .....	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasië .....	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika .....	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings .....	7,00

9. The subscription for the *Official Gazette* is R25 plus GST per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Star Binders and Printers, P.O. Box 56, Windhoek, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Star Binders & Printers, P.O. Box 56, Windhoek 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business .....	3,25
Deeds: Lost documents .....	6,00
Business notices .....	5,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519 .....	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9 .....	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions) .....	60,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	0,80
Butchers' notices .....	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises ...	4,00
Lost life insurance policies .....	2,00

#### NON-STANDARDISED NOTICES

Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends ..	11,00
Liquor Licence Notices (In <i>Official Gazette</i> , Extraordinary viz. (June/Tvl.; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application .....	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes .....	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	37,00
Trade marks in South West Africa .....	11,00
Liquidators' and other appointees' notices .....	7,00

## GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregtelike verkope .....	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde .....	6,00
76 tot 250 woorde .....	15,00
251 tot 350 woorde .....	23,00

## ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Vermindering of verandering in kapitaalsame-smeltings, aanbod van skikking .....	37,00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i> .....	37,00
Verlenging van keerdatum .....	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

## SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution .....	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words .....	6,00
76 to 250 words .....	15,00
251 to 350 words .....	23,00

## ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations .....	14,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise .....	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	37,00
Extension of return date .....	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

## Vorm/Form J 187

## LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

323/87 KRÜGER Konrad Erich Kurt, p/a Central Cafe Windhoek, Supplementary Second & Final, 14 days, Windhoek. I R McLaren - Executor, Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

69/88 VAN STADEN Adolf, 550708 08 0023 2, Huis Nr. 354, Tseiblaagte Keetmanshoop, Keetmanshoop, Windhoek. W.F. Kotze, P/a Keetmanshoop Beleggings Maatskappy (Edms) Beperk, Posbus 876, Keetmanshoop 9000.

126/88 FREDERICKS Johann Fritz, 550826 08 0009 6, Huis Nr D70-8, Katutura Windhoek. Keetmanshoop, Windhoek. W.F. Kotze, P/a Keetmanshoop Beleggings Maatskappy (Edms) Beperk, Posbus 876, Keetmanshoop 9000.

50/88 MILHO Susanna Gertruida, 2109180077007, Manningstraat 2, Windhoek. Francisco Dias Milho, 2109115069004, Windhoek. Boland Bank Beperk, Posbus 1516, Windhoek.

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

625/87 BASSON Stephanus Christoffel, 4505205029006, Kerbystraat 3, Windhoek, Windhoek. Boland Bank Beperk, Posbus 1516, Windhoek.

595/87 LENTIN Ephraim, 170426 01 0001 7, Keetmanshoop, Keetmanshoop, Windhoek. Lentin, Botma & v.d. Heever, Posbus 38, Keetmanshoop 9000.

17224/87 STAPA Andre Antony, 570226 5208 104, Air Force Base, Ondangwa, Cynthia Florence Stapa, 540328 0159 006, Windhoek, Pretoria. Messrs Dyason, Odendaal & Van Eeden, P O Box 793, Pretoria, 0001.

577/1987 EBERLANZ Walter Friedrich, 060318 5011 00 5, Lüderitz, Lüderitz. Windhoek. First Personal Asset Management, P O Box 448, Windhoek.

135/88 SOWDEN Dudley William 090716 5004 00 9, Keetmanshoop, Keetmanshoop. Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek, 9000.

553/87 CAESAR Marie Otilie Adolphine, 950812 01 0001 7, Swakopmund, Swakopmund, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek, 9000.

9/88 VISSER Johannes Louw, 020622 0100 01 1, Karasburg, Gerida Jacoba Visser, 130307 0100 03 5, Karasburg, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek, 9000.

82/88 WOLF Hans Ernest Arno, 180813 5006 00 0, Grootfontein, Grootfontein, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek, 9000.

483/1987 PIETERS Martha Gertrud Auguste, 051008 0100 03 1, Regerstraat 6, Windhoek-Wes. Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek.

631/87 ROSSOUW Petrus Andries, 320416 5007 00 1, Rosiahof 86, Ondangwa, Johanna Adriana Rossouw, 351208 0005 00 3, Ondangwa, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek.

280/87 JANSEN Johannes Francois, 360405 01 00151, Noordoewer, Karasburg, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 512, Kaapstad.

433/87 PIEK Martha Susanna, 320304 0030 00 6, Monumentweg, Omaruru, Omaruru, Windhoek, Eerste Nasionale Bank van Suidelike Afrika Beperk, Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 512, Kaapstad.

#### Vorm/Form J 193

#### KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgende: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

187/88 FRANZSEN Johannes Petrus, Windhoek, 29 Oktober 1958, 581029 0100 31 7, Otavi Hotel, Uniestraat, Otavi, 2 April 1988. Marianne Hildegard Franzsen, 29 Desember 1959, 591229 0234 00 5, Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek.

201/88 LE ROUX Jacobus De Wet, Windhoek, 05.07.1903, 030705 5007 00 8, Otjiwarongo, 8 April 1988. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek, 9000.

200/88 LÖTTER Lukas Frederik, Windhoek, 19-09-1958, 580919 5040 00 0, Ondangwa, 18.04.1988, Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek, 9000.

587/1987 KOLL Rosemarie Eva, Windhoek, 28 Oktober 1904, 041028 0008 10 4, Plaas Amrib Nr. 20 Grootfontein, 13 Oktober 1987, Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek.

226/88 KURZ Manfred Karl, Windhoek, 27.7.1939, E9503991, Windhoek, 10.05.1988, Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek, 9000.

31/88 GADNEY Johannes Hendrik Gerhardus, Windhoek, 1913.19.12, 131912 5017 00 7, Lüderitz, 08.01.88, Cecilia Johanna Hendrina Gadney, 1930.07.05, 300705 0017 00 5, Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek, 9000.

595/87 LENTIN Ephraim, Windhoek, 26.04.1917, 170426 01 0001 7, Keetmanshoop. 6 November 1987, Lentin Botma & Van den Heever, Posbus 38, Keetmanshoop.

#### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days*.

267/88 KUEHHIRT Georg Christian, Windhoek, 1914.03.14, 140328 01 0002 6, 4 Heliodor Village, P O Box 20264, Windhoek 9000. 1988.06.12. J.C. Kuehhirt, P O Box 20264, Windhoek, 9000.

237/88 VAN WYK Leon, Windhoek, 1 April 1948, 480401 01 0062 7, P O Box 59, Windhoek, 24 May 1988, Magdalena Catherina van Wyk (Born Koekemoer), 19 September 1952, 520919 01 2500 7, Ian Robert McLaren, Investment Trust Company (Pty) Ltd, P O Box 21204, Windhoek 9000.

259/88 HESTERMANN Charlotte Hedwig, Windhoek, 17.1.1917, 170117 01 00132, Windhoek. 15.5.1988. Mr. Klaus Nieft - Executor, c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

213/88 CLAUSS ERICH, Windhoek, 28.9.1937, 3 70928 01 0081 3, 20, Hoepfner Street Windhoek. 20.4.1988. C.J. Hinrichsen c/o Lorentz & Bone, P O Box 85, Windhoek 9000.

243/88 POTGIETER Johan Andries, Windhoek, 3.2.1958, 580203 5148 000, Administrasie Woonstel Nr 1, Rundu, 2.5.1988, Reg Nr 04/01564/06, Bankorptrust Beperk, Posbus 1199, Port Elizabeth.

119/88 DU TOIT Andries Gerhardus, Windhoek, 28.12.1910, 101228 5009 001, Calvynstraat 40, Academia, Windhoek 9000, 25.2.1988. Bloemfontein Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Beperk, Posbus 77, Bloemfontein 9300.

## Vorm/Form 517

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN  
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vordering het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

WEPPENAAR Sebastian Cornelius, 06.10.06, 061006 01 0001 9, Altersheim Otjiwarongo, 01.05.1988, Standard Bank SWA Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000, 30 days, Windhoek SWA.

**NOTICE TO CREDITORS  
IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

BURGER Benjamin, 9.7.1948, 480709 01 0030 3, Rosh Pinah, 16.12.1987, Burger Margaret Lorraine, Standard Bank S.W.A. Ltd., (Registered Bank) Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000, 30 days, Windhoek S.W.A.

## Vorm/Form 519

**LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN  
BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ**

Ingevolge Artikel 35(5) van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

343/87 WEIMANN Karl Hans, 130630 5022 00 6, Outjo, First and Final, 24 June 1988, Windhoek, Outjo. Standard Bank SWA Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000.

**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN  
DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION**

In terms of Section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

## Vorm/Form 2

**BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN  
GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE  
IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

**MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED  
ESTATES OR COMPANIES  
BEING WOUND UP**

Pursuant to section 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, section 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and section 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estate or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

W 12/87 Insolvent Estate B P van Vuuren f.t.a. Irene's Supermarket Grootfontein. 6 July 1988 at 10h00 at the office of the Master of the Supreme Court Windhoek. Special Meeting proof of further claims. I.R. McLaren, Trustee Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek 9000.

**Vorm/Form 4****LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN  
DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN  
GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE  
IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikel 108(2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasië- distribusië- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meester en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

W12/87 Insolvent Estate B P van Vuuren f.t.a. Irene's Supermarket Grootfontein. Second Liquidation & Distribution Account. At the office of the Master of the Supreme Court Windhoek and The Magistrate, Magistrate's Office Grootfontein for a period of 14 days as from the 24th June 1988. I.R. McLaren, Trustee Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

**Vorm/Form 5****UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN  
KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS  
OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Nademaal die likwidasiërekening en distribusië- of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappywet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligte skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W 15/87 Namibia Bata Shoe Company (Proprietary) Limited (In voluntary liquidation), 6.6.88, Dividend paid. H.D. Robinson, P O Box 1857, Windhoek 9000.

W 6/86 Swakopmund Meat Supply (Pty) Ltd (In Liquidation), 9.6.88. Dividend paid. Desmond O'Neil Mathews Trust and Mining Co P O Box 82, Windhoek.

**LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF  
DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN  
SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES  
BEING WOUND UP**

Pursuant to section 108(2) of the Insolvency Act, 1936, section 136(2) of the Companies Act, 1926, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Master and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, which-ever may be the later date.

W 20/87 Rietfontein (Windhoek) (Proprietary) Limited In voluntary liquidation. Liquidators, Liquidation Distribution and Contribution Accounts. Master's Office, Windhoek. M.F. Fehrsen, P O Box 2558, Windhoek 9000.

**PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF  
CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES FOR  
COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W21/87 Utami Beleggings (Eiendoms) Beperk (in vrywilige likwidasië), Rekening bekragtig 10 Junie 1988, 'n Dividend word betaal. Likwidateur H.J. Liebenberg, Posbus 566, Keetmanshoop.

W31/84 Insolvent Estate: Lucas Gerhardus Lategan, 1988-06-07. Second Dividend being paid to Preferant and Secured Creditors. Dr O F C Herrigel Trustee c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd., P O Box 3599, Windhoek 9000.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT  
OF WINDHOEK**

HELD AT WINDHOEK CASE NO 5438/1987

In the matter between:

DAPHNÉ ESTATE AGENTS Execution Creditor

and

BRUNO THEODORE PESCH Execution Debtor

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

IN EXECUTION of a Judgment granted by the above Honourable Court against the Execution Debtor on the 23rd day of OCTOBER 1987, the following property will be sold by public auction on **FRIDAY, the 8th day of JULY 1988** at 10 o'clock in the forenoon by the Messenger of Court for the district of Windhoek outside the Magistrate's Court, Windhoek:

**CERTAIN UNIMPROVED ERF NO 2110, KLEIN  
WINDHOEK****CONDITIONS OF SALE:**

1. The sale is subject to the provisions of the Magistrate's Court Act 32 of 1944, as amended.
2. The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
3. One tenth of the purchase price will be payable immediately after the Sale in cash, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee.
4. The complete conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of Court, Windhoek (Tel. No. 061 - 228302) and at the Plaintiff's Attorneys' offices at the undermentioned address.

SGD- H.B. GERDES  
ENGLING STRITTER & PARTNERS  
Attorneys for Execution Creditor  
5th Floor, CDM Centre  
Bülow Street  
WINDHOEK  
P O Box 43

---

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT  
OF WINDHOEK**

HELD AT WINDHOEK CASE NO 7186/1987

In the matter between:

P G GLASS (SWA)  
(PTY) LIMITED Execution Creditor

and

P &amp; H BUILDERS Execution Debtor

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

IN EXECUTION of a Judgment granted by the above Honourable Court against the Execution Debtor on the 18th day of DECEMBER 1987, the following property will be sold by public auction on **FRIDAY, the 8th day of JULY 1988** at 10 o'clock in the forenoon by the Messenger of Court for the district of Windhoek outside the Magistrate's Court, Windhoek:

**CERTAIN UNIMPROVED ERF NO 2111, KLEIN  
WINDHOEK****CONDITIONS OF SALE:**

1. The sale is subject to the provisions of the Magistrate's Court Act 32 of 1944, as amended.
2. The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
3. One tenth of the purchase price will be payable immediately after the Sale in cash, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee.
4. The complete conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of Court, Windhoek (Tel. No. 061 - 228302) and at the Plaintiff's Attorneys' offices at the undermentioned address.

SGD- H.B. GERDES  
ENGLING STRITTER & PARTNERS  
Attorneys for Execution Creditor  
5th Floor, CDM Centre  
Bülow Street  
WINDHOEK  
P O Box 43

---

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

Take notice that CHRISTINA WILHELMINA ANDERSON, NORMAN STANLEY ANDERSON AND THE EXECUTOR IN THE ESTATE OF THE LATE BEN MARTIN LAMBERT intends to alienate and dispose of the business being conducted by them as a Bottle Store under the name and style of MARINER BOTTLE STORE on the premises situate at No 30 Breite Street, SWAKOPMUND to and in favour of HANS AUGUST WIEDOW who shall carry on the aforesaid business for his own account under the same name on the aforesaid premises within a period of not less than 30 (thirty) days after publication of this notice, and this publication shall serve as due notice having been given in terms of Section 34 of the Insolvency Act No 24 of 1936, and furthermore, that after 14 (fourteen) days of publication of this notice the said HANS AUGUST WIEDOW shall apply to the Magistrate for the district of Swakopmund for the transfer of the trading licences in respect of the aforesaid business, into his own name.

SWANEPOEL & KINGHORN  
ATTORNEYS FOR PARTIES  
POST STREET  
SWA-BUILDING SOCIETY BUILDING  
P O BOX 1455  
SWAKOPMUND

**KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL  
34 VAN WET 24 VAN 1963**

Kennis geskied hiermee in terme van Artikel 34 van Wet 24 van 1963 soos van toepassing op die Gebied van Suidwes-Afrika dat die vennote van GATHEMANN RESTAURANT van voorneme is om hulle restaurant besigheid te vervreem aan MARTIN WECHSELBERGER en URS PETER GAMMA en dat na verstryking van 'n periode van 30 dae na hierdie publikasie IZAK DANIEL GROBLER, JOHANNA MARIA GROBLER en GERRIT JACOBUS COETZEE die restaurant bekend as GATHEMANN RESTAURANT wat deur hulle op Erf 223 Kaiserstraat gedryf word aldus aan bogenoemde sal vervreem.

(Get) P G van der Merwe  
VAN DER MERWE, LOUW & VENNOTE  
PROKUREURS VIR APPLIKANTE

**TSUMEB COROPORATION LIMITED**

The Registrar of Members will be closed from 15h30 on Thursday, June 30 1988, until 08h00 on the first business day succeeding the issue by the Supreme Court of South West Africa of an order in regard to the scheme.

We thank you for your assistance

Yours faithfully  
TSUMEB CORPORATION LIMITED

S D Viljoen  
ASSISTANT SECRETARY

Gedruk deur  
JOHN MEINERT (EDMS) BPK.  
Verkrygbaar by  
STAR BINDERS & PRINTERS  
Posbus 56, Windhoek  
Suidwes-Afrika

Printed by  
JOHN MEINERT (PTY) LTD.  
Obtainable from  
STAR BINDERS & PRINTERS  
P.O. Box 56, Windhoek  
South West Africa